

| Das Journal für Freunde des Lammertales |



**abtenau**  
mein Einkaufsort

# **abtenau** mit **ERLEBEN**

Ausgabe 6 / 2024 · Oktober bis November 2024

[www.wirabtenauer.at](http://www.wirabtenauer.at)



© Magician ART/Shutterstock.com

Auto-Pickerl-Aktion  
Dritte Quartalsziehung  
Medientage Lammertal

Essen macht Schule  
artRent  
Advent im Gebirg

Lammertaler Lifestyle  
TVB Abtenau  
Feuerwehr hilft in NÖ



## Im Wandel der Zeit

Bob Dylan hat es bereits vor 60 Jahren auf den Punkt gebracht:  
*The times they are a-changin'!*

Selbst heute noch ist dieser Satz aktueller denn je.

Das Schuljahr hat begonnen, die Blätter auf den Bäumen bieten ein farbenfrohes Naturspektakel, bis sie schließlich abfallen und auch die Wiesen, Felder und Wege in ein buntes Mosaik verwandeln. Und es wird kälter – endlich. Wenn Sie dennoch an die frische Luft gehen wollen, dann braucht es natürlich die dementsprechende Kleidung. Es ist die perfekte Zeit, um das eigene Heim umzugestalten und zu dekorieren, mal abzuschalten oder sich einfach gemütlich in eine Decke einzuigeln, zu schlemmen und ein gutes Buch zu lesen – oder unser Journal, welches sich ebenfalls verändert hat und nun im neuen Design erstrahlt. Ganz egal wofür Sie sich entscheiden, Sie finden alles, was das herbstliche Herz begehrt in unseren Mitgliedsbetrieben, wo Sie selbstverständlich auch kompetent beraten werden. Kommen Sie vorbei und sehen Sie selbst. Natürlich können Sie auch zu Hause in aller Ruhe in unseren Inseraten schmökern, wer weiß, vielleicht ist dort schon etwas Passendes für Sie dabei.

Doch leider gibt es auch weniger erfreuliche Seiten des Wandels. Das Jahr 2024 war wettermäßig ein Jahr der Extreme. Den Frühling hat es komplett verregnet, der Sommer war im Grunde eine durchgehende Hitzewelle. Laut Kurt Weinberger von der Österreichischen Hagelversicherung „beträgt der Gesamtschaden in der Landwirtschaft in Österreich 250 Mio. Euro, 150 Mio. Euro aufgrund der Dürre, 100 Mio. durch Frost, Hagel, Sturm und Überschwemmung“. Nun, im Übergang zum Herbst, sind die Einsatzkräfte dank Stürmen, Schneefall und Überschwemmungen im Dauereinsatz. Man kann es wohl nicht allzu oft wiederholen: Ein herzliches Dankeschön an all die Einsatzkräfte und freiwilligen Helfer, die in Österreich bundesländerübergreifend zusammengearbeitet und Großartiges geleistet haben.

In diesem Sinne, kommen Sie, liebe Leserinnen und Leser, gut und gesund durch den Herbst.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem Journal.

Berndt Lindenthaler, Obmann





Herzlichen  
Glückwunsch

## Die Gewinner des dritten Quartals

Es geht wieder los: Wir dürfen herzlich gratulieren! Aus allen abgegebenen Skonto-Bonus Karten wurden drei Gewinner bei der Quartalsziehung ermittelt, die sich über Wir-Abtenauer-Gutscheine freuen dürfen.

**D**iesmal überreichte Silvia Quehenberger, Haare by Silvia, den drei Gewinnern ihre Abtenauer Warengutscheine im Wert von € 150,-, € 100,- bzw. € 50,-.

**Herzliche Gratulation zum Gewinn und viel Freude beim weiteren Einkaufen in Abtenau!**

Machen Sie weiter mit: Neben dem vielfältigen Angebot in den Mitgliedsbetrieben, erhalten Sie für jede vollständig ausgefüllte Skonto-Bonus-Rabattkarte einen Direktabzug von € 5,- beim Einkauf. **Außerdem haben Sie die Chance, bei der letzten Quartalsziehung des Jahres mit den goldenen Gewinnspielkarten bei insgesamt sechs Ziehun-**

**gen Abtenauer Warengutscheine im Gesamtwert von € 5.000,- zu gewinnen!**

Die Warengutscheine sind in der Raiffeisenbank Abtenau erhältlich.



**Johann Essl**

aus Abtenau holt sich den Gutschein über € 50,- bei Silvia Quehenberger ab.



**Margarete Schilchegger**

aus Annaberg darf sich über einen Gewinn von € 100,- freuen.



**Carmen Kronreif**

aus Abtenau gewinnt Gutscheine im Wert von € 150,-.

(stellvertretend abgeholt von ihrer Mutter Barbara Kronreif)



## Boxenstopp für die Auto-Pickerl-Aktion

Erfreulicherweise haben wir wieder viele Autos gesichtet, die sich in einem unserer Mitgliedsbetriebe den attraktiven Aufkleber mit dem Abtenau Logo geholt und ihn auf das Auto geklebt haben. Vielen Dank an alle Autofahrer, die auch dieses Jahr fleißig geklebt haben!

Wir möchten ein großes Dankeschön an alle Autofahrer aussprechen, die uns auch dieses Jahr Bilder ihrer Autos zugeschickt haben. Nun dürfen wir aber fünf Leuten aus der Region mit einem Gutscheine über je € 50 eine Freude bereiten. Wie immer, können Sie diese im Geschäft unseres Obmanns, bei Moden Lindenthaler, abholen. Wir gratulieren recht herzlich!

### Den Gewinnern der letzten Ausgabe gratulieren wir:

- Hitztenbichler Anneliese
- Lindenthaler Konrad
- Buchegger Maria
- Eder Christiane
- HA 937 GG: noch nicht abgeholt!



## Der Satch Sprayday kam gut an

Am 12.9.2024 fand der Satch Sprayday von 14 bis 18 Uhr bei SKRIBO Bachler in Abtenau statt.

Der Künstler „Michael“ verzierte mit seiner Airbrushpistole ca. 25 Pennale, Rucksäcke und Sportbeutel und bereitete den vielen Kindern damit eine Riesenfreude. Für die Kunden war diese Aktion natürlich kostenlos. Besonders beliebt waren Namen und sportliche

Motive, aber auch Blumen-, Landschafts- und Tiermotive wurden von den Jugendlichen ausgewählt.

Der Künstler ist ein hauptberuflicher Sprayer aus der Bundeshauptstadt und veranstaltet neben dem Satch Sprayday

auch Workshops an Schulen und diversen Events.

Die Kinder, die keinen Termin für den heurigen Sprayday ergatterten konnten, müssen sich noch etwas gedulden, da SKRIBO BACHLER nur alle 3 bis 4 Jahre einen Satch Sprayday veranstaltet.



© Adobe Stock / NDACREACTIVITY

## Wieder Spaß und Freude!

Mehr Lebensqualität dank moderner Hörversorgung

**G**espräche ohne Verständigungsprobleme, sichere Orientierung unterwegs und uneingeschränkter Genuss von Musik und Naturgeräuschen – das ist gutes Hören. Eine Hörminderung dagegen kann sich negativ auf die Lebensqualität auswirken. Müdigkeit und Antriebslosigkeit, soziale Isolation und sogar ein höheres Risiko an Demenz zu erkranken, können Folgen eines Hörverlustes sein.

### Bessere Lebensqualität dank moderner Hörsysteme

Moderne Hörgeräte schenken dem Träger neue Lebensqualität – aktive Teilnahme an Gesprächen durch besseres Verstehen und erneutes Wahrnehmen der akustischen Welt in ihrer Vielfalt tragen dazu bei. Auch das soziale Umfeld weiß die Hörversorgung zu schätzen, denn Nachfragen und ständiges Wiederholen sind Vergangenheit. Ein Hörtest verschafft Gewissheit. Stellt man also fest, dass sich das Hörvermögen verschlechtert, ist der erste Schritt eine Hör-Analyse. Diese kann man bei Hörgeräte Seifert in Abtenau kostenlos und unverbindlich in Anspruch nehmen. Man sollte diesen Hörtest regelmäßig ab dem 50. Lebensjahr beim HNO-Arzt oder einem Hörakustiker wie Hörgeräte Seifert durchführen lassen. Ein Hörverlust stellt sich oft schleichend und anfänglich unbemerkt ein. Je länger man mit einer hochwertigen Hörversorgung wartet, umso anstrengender wird dann der Prozess, sich wieder an ein gutes Hörvermögen zu gewöhnen.

### Das optimal passende Hörsystem

Seit über 10 Jahren bieten die kompetenten Hörakustikerinnen und Hörakustiker bei Hörgeräte Seifert in Abtenau eine auf die persönliche Lebenssituation des künftigen Trägers abgestimmte Hörversorgung und passen sie an die Bedürfnisse des Trägers an. Service und Kundendienst nach dem Kauf sind ebenfalls Bestandteil einer solchen Hörversorgung. Das Hörgeräte Seifert Team Abtenau freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gerne zu allen Fragen rund um Ihr gutes Hören.

### Hörgeräte Seifert – Ihr Partner für gutes Hören:

**Im Gsundhaus**  
**5441 Abtenau, Markt 253c**  
 Tel.: (06243) 207 10  
 abt@hoergeraete-seifert.at  
[www.hoergeraete-seifert.at](http://www.hoergeraete-seifert.at)

**Mo – Fr:** 08:00 – 12:30 Uhr  
**Mo, Di, Do, Fr:** 13:00 – 17:00 Uhr

PR / bezahlte Werbung



# OUTDOOR TAGE

bis 31.10.2024

## -20%

auf alle Winterjacken und Mäntel für Damen und Herren  
 \*ausgenommen Teile von Jones

**Quehenberger**  
MODEVIELFALT FÜR SIE UND IHN



5441 Abtenau | Markt 100  
 +43 (0) 6243 2337  
 office@moden-quehenberger.at  
 moden-quehenberger.at



## Medienmonat November

Das Bildungswerk Salzburg lädt von 5. bis 14. November 2024 zu den Medientagen Lammertal ein. Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei.

### • Dienstag, 5. November 2024, 19:00 Uhr

Rußbach, Pfarrsaal

#### **Künstliche Intelligenz und unsere Daten Wer unsere Daten wie und wofür nutzt**

Referent: Prof. Dr. Bernd Resch, Professor für Geoinformatik an der Universität Salzburg und Visiting Scholar an der Harvard University in Boston, USA

### • Freitag, 8. November 2024, 19:00 Uhr

Abtenau, Klosterhof

#### **Achtung, Fake News! Was und wem kann ich vertrauen?**

Referent: Dr. Gerhard Rettenegger,  
Journalist und Journalismus-Trainer

### • Montag, 11. November 2024, 18:00 Uhr

Scheffau, Volksschule

#### **Willkommen in der virtuellen Welt!**

##### **VR-Brillen selbst ausprobieren.**

Referentin: Dipl. Ing. Susanne Meerwald-Stadler, Extended Reality-Entwicklerin für Virtual Reality (VR), Augmented Reality (AR) und Mixed Reality (MR)

Begrenzte Teilnehmezahl. Bitte um Anmeldung bei Sabine Putz: [sabine.putz@sbg.at](mailto:sabine.putz@sbg.at) oder 0664-1575475.

### • Donnerstag, 14. November 2024, 19:00 Uhr

Abtenau, Klosterhof

#### **Ist das schon Mediensucht? Kinder und Jugendliche beim Umgang mit Smartphone & Co begleiten.**

Referent: Mag. Gerald Brandtner, Leiter der Suchtprävention von akzente Salzburg, Pädagoge

Eine Kooperation der örtlichen Bildungswerke Abtenau, Rußbach und Scheffau. Der Medienmonat im November 2024 ist eine Initiative des Salzburger Bildungswerkes und wird durch finanzielle Mittel des Landes Salzburg ermöglicht.



## Orient

In seinem neuesten Abenteuerbericht präsentiert der Gosauer Helmut Pichler seine Erlebnisse in Saudi-Arabien, Jordanien, China und Japan.

**SAUDI-ARABIEN:** die pulsierenden Städte Riad und Jeddah, Medina – die Heilige Stadt der Muslime, faszinierende Landschaften und Berichte über Großprojekte („The Line“ und „Asiatische Winterspiele 2029“) für die Zukunft.

**JORDANIEN:** „Petra“ – die in Fels gehauene Stadt gilt als Weltwunder. Wadi-Rum – schroffe Felsformationen, eine der schönsten Wüstenlandschaften weltweit. Totes Meer – tiefster Punkt der Erde (430 Meter unter dem Meeresspiegel).

**CHINA:** Hongkong – die Millionenstadt im Süden des Landes. Hallstatt – eine Kopie der Weltkulturgemeinde im Salzkammergut. Harbin – das größte Eis-Festival der Welt im Norden von China mit Temperaturen von -20 C° bis -30 C°.

**JAPAN:** Tokyo, Mt. Fuji, die Winter-Olympiastadt Nagano, Kyoto, Hiroschima und als persönlicher Höhepunkt der Reise, die Schneeaffen (Japanmakakken) beim Baden in den heißen Quellen im Norden des Landes.

Freuen Sie sich auf eindrucksvolle Bilder und Filmsequenzen und viele Erlebnisse.

### • Samstag, 9. November 2024, 15:30 + 19:30 Uhr

Abtenau, Pfarrsaal

### • Donnerstag, 14. November 2024, 19:30 Uhr

Kuchl, Turnsaal der Mittelschule

### • Freitag, 15. November 2024, 19:30 Uhr

Gosau, Kulturzentrum



## LOSN – Die neue CD der Gosinger Geigenmusi

Die „Gosinger Geigenmusi“ veröffentlicht ihre lang erwartete CD. Präsentiert wird sie bei einem Volksmusikabend mit befreundeten Musikgruppen am 15. November 2024 im Festsaal Bad Goisern.

Neben der Gosinger Geigenmusi spielen die bekannte „Göllwurzn Musi“ aus dem Salzburger Land, der „Schuasterl 3-Gsang“ aus Bad Ischl sowie die „Gizikogla“ aus Hallstatt auf. Durch das Programm führt ORF-Radiomoderator Heinz Hörhager.

**Freitag, 15. November 2024, 19:30 Uhr**, freie Platzwahl, Einlass 18:30 Uhr

Vorverkauf ab Oktober: Raiffeisenbanken Bad Goisern, Gosau;

Tourismusbüros Gosau, Goisern, Rußbach · Vorverkauf EUR 15,- · Abendkasse EUR 18,-

# ZURÜCK ZU DEN WURZELN

## Willkommen bei ALL MOUNTAIN SPORT Wallinger!

Mit dem neuen Namen setze ich auf Unabhängigkeit, biete jedoch weiterhin unser gewohntes Service und unser persönliches Knowhow, das ihr von uns kennt.

Ich habe mich entschieden, die Zusammenarbeit mit Sport 2000 Österreich zu beenden, da es nach der Insolvenz des Unternehmens nahezu unmöglich wurde, die Partnerschaft fortzuführen. Zudem habe ich erkannt, dass große Einkaufsgenossenschaften nicht mehr zu meiner Firmenphilosophie passen. Ich verabschiede mich daher vom Einheitsbrei und verfolge fortan einen eigenen individuellen Weg.

Ich biete den Kunden ganzjährig die neuesten Trends an hochwertiger Ausrüstung für Bergsport, Outdoor-Aktivitäten, Running und Trailrunning.

Im Winter findet ihr im Skioutlet wie gewohnt alles rund um Alpinski, Tourenski, Langlaufski, sowie die Ski-Saisonmiete und das Skiservice.

Peter Gschwandtner (Geschäftsführer vom Skioutlet) und Manfred Wallinger (WM-Sport Gründer) stehen euch im Skioutlet mit ihrer jahrzehntelangen Erfahrung und ihrem Wissen weiterhin fachmännisch zur Seite.

### ALL MOUNTAIN SPORT Wallinger

Markt 113, 5441 Abtenau  
Tel: 06243 / 3644



Wallinger Manfred mit Sohn Rene.



Hinten links nach rechts: Kathrin, Marie-Theres, Anita, Elisabeth, Lisi, Martina  
Vorne links nach rechts: Peter, Rene, Manfred

PR / bezahlte Werbung

Große Auswahl an Markenartikeln, die  
**BESTE BERATUNG** und  
**GUTE PREISE** sind unser Vorsatz!

SCHLUSS MIT DER ALTEN LEIER...

**Sport2000 Abtenau** heißt jetzt:

**ALL MOUNTAIN  
SPORT WALLINGER**

DEIN ABENTEUER BEGINNT HIER.



Wir starten mit einem tollen Angebot:

**20%  
RABATT  
AUF ALLES**

**Gültig ab sofort bis 2.11.2024!**

Ausgenommen Skioutlet.

**Berg. Running. Skioutlet.**

**SHOP – SERVICE – RENT**

MO – FR 9.00 – 12.30 / 14.30 – 18.30

SA 9.00 – 12.30

Markt 113, 5441 Abtenau, 06243 3644

[www.allmountainsport-wallinger.at](http://www.allmountainsport-wallinger.at)



© Manfred Wallinger

Manfred Wallinger bei der Arbeit in seinem Atelier am Radochsberg.

Ein Beitrag von Peter Pletz

# artRent

## ein neuer Zugang zur Kunst

Kunst verleiht Ihrem Zuhause Persönlichkeit und Atmosphäre. Es braucht keine teuren Dekos oder Designermöbel, um Ihrem Lebens- oder Arbeitsbereich das gewisse Etwas zu verleihen. Oftmals kann bereits ein einziges Bild Wunder bewirken.

### Das Konzept

Wenn Sie einem Raum Ihren persönlichen Touch verleihen wollen, ist das meistens eine nicht zu unterschätzende finanzielle Hürde. Genau an diesem Punkt setzt artRent an. Ins Leben gerufen wurde artRent von Manfred Wallinger, Unternehmer aus Abtenau und selbst seit 35 Jahren Maler. Seine Philosophie ist, einzigartige Kunst jedermann/jederfrau zugänglich zu machen. Kunst soll Menschen nicht nur in Museen oder in Ausstellungen Freude bereiten, sie soll auch den Einzug in gewöhnliche Wohnräume schaffen und diesen zu akzeptablen Preisen individuellen Charme verleihen.

### Leihen statt Kaufen

Anstatt teure Bilder zu kaufen, kann man sie bei artRent preiswert für eine Dauer von 12 Monaten mieten. Selbstverständlich kann der Vertrag danach verlängert, die Bilder ausgetauscht oder einfach gekauft werden. Bei Kauf des Bildes wird die bezahlte Verleihsumme abgezogen. Natürlich kann man den Vertrag einfach kündigen und die Bilder zurückgeben. Das Konzept der Miete hat den Vorteil,

dass man als Kunde und Kunstliebhaber flexibel bleibt. Man investiert nicht Unmengen an Geld in ein Gemälde und ist danach an jenes gebunden. Schließlich können sich Räume, Lebensumstände und auch Geschmäcker ändern. Unterm Strich bietet artRent Flexibilität und leistbare Kunst.

Da sich das Konzept bereits bewährt hat, ist im nächsten Jahr eine Ausweitung dieses Angebotes geplant und das Regelwerk dazu in Arbeit. Das Ziel ist eine Zusammenarbeit mit anderen

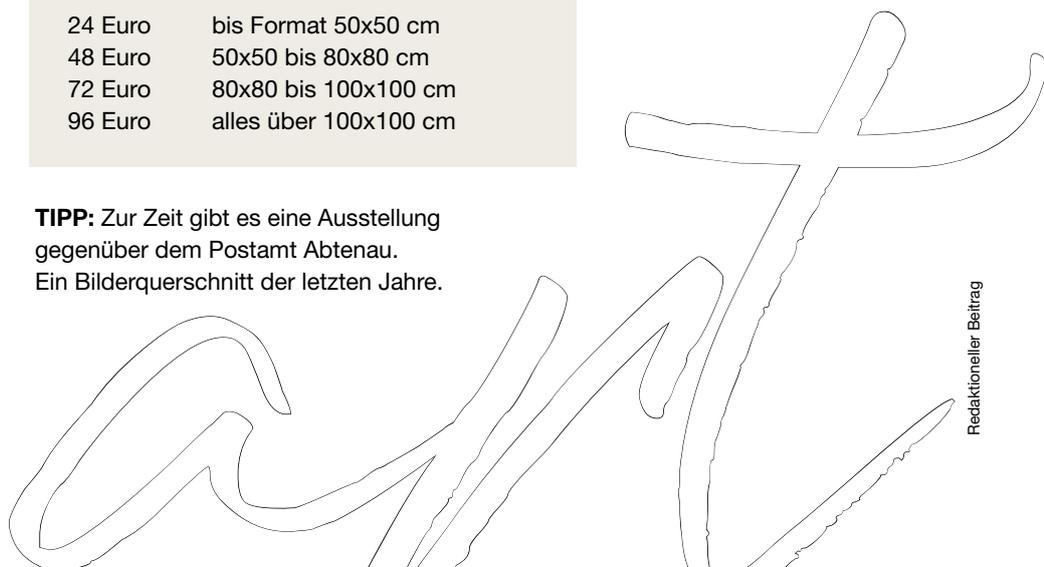
Malern, die ihre Werke zur Miete anbieten möchten. Grundsätzlich kann jeder dabei mitmachen – schließlich ist das der Grundgedanke von artRent: Kunst soll möglichst vielen Freude bereiten. Manfred Wallinger arbeitet in seinem Atelier am Radochsberg. Dort gibt es auch eine große, permanente Ausstellung, die unter telefonischer Voranmeldung besichtigt werden kann.

Weitere Infos: 0676 50 40 142  
[www.stilleben-abtenau.at/artrent](http://www.stilleben-abtenau.at/artrent)

### Preise für eine Leihzeit von 12 Monaten

24 Euro	bis Format 50x50 cm
48 Euro	50x50 bis 80x80 cm
72 Euro	80x80 bis 100x100 cm
96 Euro	alles über 100x100 cm

**TIPP:** Zur Zeit gibt es eine Ausstellung gegenüber dem Postamt Abtenau. Ein Bilderquerschnitt der letzten Jahre.



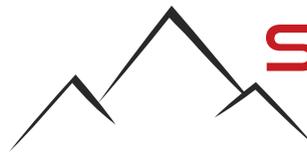
## SHOP – SERVICE – RENT

MONTAG - FREITAG 9.00 - 12.30 / 14.30 - 18.30

SAMSTAG 9.00 - 12.30

Markt 113, 5441 Abtenau, 06243 3644

[www.allmountainsport-wallinger.at](http://www.allmountainsport-wallinger.at)



**SKIOUTLET**  
BY ALL MOUNTAIN  
SPORT WALLINGER

# SAISON SKIMIETE

WINTER 2024/25

## NEU UND GEBRAUCHT

AUSRÜSTUNG	Länge / Größe	Altersgruppe	€ inkl. MwSt
<b>CARVINGSKI + STÖCKE</b>			
Die elektronische Bindungseinstellung und die für Skikurse, Kindergarten, Schule, etc. benötigte Bestätigung im Wert von € 25,- ist im Mietpreis inbegriffen.	70 cm	Kinder	<b>49,-</b>
	80 + 90 cm	Kinder	<b>69,-</b>
	100 + 110 cm	Kinder	<b>79,-</b>
	120 - 170 cm	Kinder / Jugend / Erwachsene	<b>99,-</b>

## SKISCHUHE

### IN KOMBINATION MIT CARVINGSKI + STÖCKE

24 - 29	Mdp Kinder (14,0 - 18,5)	<b>20,-</b>
30 - 35	Mdp Kinder (19,0 - 22,5)	<b>30,-</b>
36 - 41	Mdp Jugend (23,0 - 26,5)	<b>40,-</b>
36 - 48	Mdp Erwachsene (23,0 - 32,5)	<b>60,-</b>

### EINZELN

Bei eigenen Skiern ist für die elektronische Bindungseinstellung eine Bearbeitungsgebühr von € 25,- zu entrichten.	24 - 29	Mdp Kinder (14,0 - 18,5)	<b>30,-</b>
	30 - 35	Mdp Kinder (19,0 - 22,5)	<b>40,-</b>
	36 - 41	Mdp Jugend (23,0 - 26,5)	<b>50,-</b>
	36 - 48	Mdp Erwachsene (23,0 - 32,5)	<b>70,-</b>

## LANGLAUFSKI + SCHUHE + STÖCKE

nach Bedarf	Kinder und Jugend	<b>69,-</b>
-------------	-------------------	-------------



### ACHTUNG! NEUES MATERIAL

Insgesamt stehen über 400 Paar Ski für die Saisonskimierte zur Verfügung. Davon sind rund 100 von ATOMIC NEU.

**WER ZUERST KOMMT HAT DEN VORTEIL ...**

**VERLEIHAUSGABE** ab 18. Oktober 2024

**VERLEIHRÜCKGABE** bis 28. April 2025 möglich!



Bilder © MS Abtenau

Ein Beitrag von Peter Pletz

# Essen macht Schule

Als erste „Land schafft Leben“-Pilotmittelschule im Salzburger Land setzt die Musik-Mittelschule Abtenau einen Lebensmittel-schwerpunkt für gesunde und bewusste Ernährung.

Seit 1. Oktober wird die gesunde Jause angeboten. „Das Projekt wurde allen Eltern bei den Klassenforen vorgestellt. Ziel ist es, gemeinsam aufzuzeigen, wie ausgewogene Ernährung mit regionalen und saisonalen Lebensmitteln funktionieren kann“, erklärt das Team rund um Eva Thomanek.

Natürlich ist es auf Dauer nicht machbar, dass nur die Lehrer die gesunde Jause bereitstellen, daher haben sich schon viele Eltern gemeldet, um bei der Jausenvorbereitung zu helfen. „Es ist enorm wichtig, dass alle (Schüler, Eltern, Lehrer) an einem Strang ziehen, damit so etwas Einzigartiges entstehen kann. Gemeinsam schaffen wir ein Angebot, das nicht nur den Kindern zugutekommt, sondern auch das Bewusstsein für eine gesunde Ernährung in der gesamten Schulgemeinschaft stärkt“, meint Eva Thomanek.

An zwei Wochentagen wird jeweils in der großen Pause eine regionale und saisonale Jause angeboten. Zusätzlich zum Jausenteller gibt es noch Joghurts, Molke, Kuchen, Müsliriegel, Obstsalat uvm. Außerdem stehen in den Klassen Wasserkaraffen mit „Geschmack“ (Zitronen-, Gurkenscheiben, Minze, Melisse...) bereit. Die Schüler kaufen sich einen Jausenpass und können ihre Jause damit durch Abstempeln „bezahlen“.

Herzlich bedanken möchte sich das Projektteam bei der Gemeinde, dem Elternverein, allen Abtenauer Firmen und auch Privatpersonen, die dieses Pilotprojekt finanziell oder materiell unterstützen. „Der größte Dank gebührt aber meinen Teamkolleginnen Christina Schwarzenbacher, Lisa Kaindl, Maria Egger, Lisa Payr und Jacqueline Schwaighofer, ohne die dieses Herzensprojekt nicht durchführbar wäre“, erklärt Eva Thomanek stolz.



Redaktioneller Beitrag

Von 29. bis 31. Oktober 2024

## SPARTAGE

in der Raiffeisenbank Lammertal

[lammertal.raiffeisen.at](http://lammertal.raiffeisen.at)

Raiffeisen und Sparen gehören zusammen wie Sumsi und Weltspartag. Auch heuer laden wir dich und deine Familie wieder sehr herzlich zu den Raiffeisen Spartagen ein. Und es gibt natürlich wieder:

- SPARGESCHENKE ■ SUMSI-QUIZ ■ SUMSI-KALENDER

Schick uns dein Foto per Mail im Querformat an: [info@lammertal.raiffeisen.at](mailto:info@lammertal.raiffeisen.at)

Wir freuen uns auf deinen Besuch.

# Marken

# Flohmarkt

## FR 25. Oktober 2024

Nebengebäude Frauenzimmer

13<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

-50%

-70%

-60%

### REDUZIERTER MARKEN & ARTIKEL

Schulartikel, Bücher, Spielwaren  
Cambio, Kennel & Schmenger,  
Herzen´sangelegenheit, Tom Tailor,  
CMP, Markenmix von Lindenthaler  
und Quehenberger, Tommy Hilfiger,  
Liebeskind, Dilem, La Sportiva,  
Ortovox, Lowa

**BACHLER**  
PAPIER · BÜRO · BUCH · SPIEL

**Lindenthaler**  
MODE · SPORT · TRACHT  
DAMEN & HERREN

**OPTIK**  
**wehrberger**

**FRAUENZIMMER**

  
**ALL MOUNTAIN**  
SPORT WALLINGER

 **Quehenberger**  
MODEVIELFALT FÜR SIE UND IHN

 **NaturLaden**  
**Bhanu**

# „Advent im Gebirg“

## Gewinne mit der Meissnitzer Band

„Advent im Gebirg“ in der Radochsbergkirche Abtenau

Die Meissnitzer Band und das Posaunenensemble Gsenger sowie Marianne Brandauer präsentieren „Handgemachte MundARTmusik“ verknüpft mit traditionellem Volksliedgut. In Akustik-Besetzung sorgen die Geschwister für den etwas anderen musikalischen Advent!

### Konzert-Termine:

- Samstag 23.11.2024
- Sonntag 24.11.2024
- Samstag 30.11.2024
- Sonntag 01.12.2024

jeweils um 15.00 Uhr  
und 19.00 Uhr

### Tickets:

über Ö-Ticket und unter  
[www.meissnitzerband.com](http://www.meissnitzerband.com) - „Termine“

### Weiteres Konzert-Highlight:

2x „Advent im Gebirg“ in den  
Salzweihen Hallein am SA 14.12.2024



© Meissnitzer Band

Um Sie bereits jetzt etwas in Stimmung auf diese Konzerthighlights zu bringen, haben wir uns mit Christiane Meissnitzer getroffen und ihr ein paar interessante Fragen gestellt.

**WA: Wir alle kennen den Werdegang der Meissnitzer Band. Wenn du zurückblickst, würdest du irgendetwas anders machen?**

**CM:** Nein, eigentlich nicht. Wir waren immer sehr fokussiert auf unsere eigene Musik. Wollten schon sehr früh unsere eigene musikalische Spur ziehen. Damit verbunden haben wir diesem Weg alles untergeordnet und haben unsere Ziele sehr entschlossen und geradlinig verfolgt. Ich bin sehr dankbar, dass wir nach fast 30 Jahren Musikbusiness noch immer eine Rolle spielen und als eigenständige Musikmarke wahrgenommen werden.

**WA: Wie gehst du mit eurem Erfolg um?**

**CM:** Ich bin sehr dankbar für alles, was ich erleben darf und kann große Momente jetzt mit zunehmendem Alter noch viel bewusster genießen. Ich freue

mich über schöne Begegnungen und kann sehr gut in einem besonderen Moment verweilen.

**WA: Wie bereitest du dich auf eure Auftritte vor?**

**CM:** Viel Training, gute Organisation und kurz vor dem Auftritt schaffe ich mir ein paar Minuten für mich.

**WA: Was viele Leute sicherlich interessiert: Wie entsteht ein Lied und wer entscheidet, welche Lieder es auf ein Album schaffen? (Produktionsschritte)**

**CM:** Die Songs entstehen aus den verschiedensten Situationen im Alltag. Es gibt Lustiges, es gibt Trauriges und je nachdem, was mich grad emotional bewegt, versuche ich meine Gefühle in Text und Melodie festzuhalten. Ich zeig meine Ideen dann als erstes meinem Mann Hans und dann checken wir die Arrangements gemeinsam mit der Band aus und pro-

duzieren den Song im Tonstudio. Dieser Prozess ist für uns Künstler sehr spannend und bis zum Schluss können neue Ideen einfließen. Und zu deiner Frage, wer dann entscheidet was aufs Album kommt? Hans und ich sind Inhaber der Meissnitzer Band und kümmern uns um alle künstlerischen und organisatorischen Belange. Somit sind wir unsere eigenen Chefs und entscheiden immer gemeinsam, was wir machen und was nicht.

**WA: Würde für euch auch mal ein englischer Text in Frage kommen?**

**CM:** Nein, die Meissnitzer Band ist eine Mundartband. 2026 feiern wir unser 30jähriges Bandjubiläum und wir bleiben unserer Linie treu. Wir haben sehr hart für unsere Dialektmusik gearbeitet. War ja früher nicht so einfach mit Mundartmusik ins Radio zu kommen. War ein sehr harter Weg und ich werde nie vergessen, wie überwältigend das Gefühl war, als 2003



# Advent

## Gewinnspiel

Auch dieses Jahr legt unser Verein zusammen mit der Meissnitzer Band ein Geschenk unter die Christbäume unserer Leser. Und was für eines! Noch nie waren die Gewinnchancen so groß wie heuer, denn es wird sage und schreibe 12 Gewinner geben! Werfen wir einen Blick auf die großartigen Preise:

**1. Preis:** 1x2 Karten im Wert von € 50,00  
(für 23.11. um 15.00 Uhr)  
+ je ein Getränk und je ein Essen  
+ eine signierte CD  
+ ein gemeinsames Foto beim Konzert

**2. Preis:** 1x2 Karten im Wert von € 50,00  
(für 23.11. um 15.00 Uhr)  
+ eine signierte CD  
+ ein gemeinsames Foto beim Konzert

**UND weitere 10 signierte CDs**  
„Advent im Gebirg - Folge 3“

**Gewinnfrage:** Wann feiert die Meissnitzer Band ihr 30-jähriges Bandjubiläum?

Sende die richtige Antwort bitte an  
redaktion@wirabtenauer.at  
oder per Whatsapp an 0650 5299374.

**WICHTIG!** Es werden nur vollständige Einsendungen bei der Ziehung berücksichtigt! Neben der Antwort müssen auch Name, Adresse und eine Kontaktmöglichkeit wie Telefonnummer oder E-Mail angegeben werden. Einsendeschluss ist der 10. November 2024! Viel Glück!

der erste „Meissnitzer Band Song“ im Radio lief.

**WA: Wie wichtig ist dir der persönliche Kontakt zu deinen Fans?**

**CM:** Sehr wichtig ... die Fans sind die Basis unseres Erfolgs.

**WA: Hand aufs Herz, kann es manchmal nicht auch lästig sein, in der Öffentlichkeit zu stehen?**

**CM:** Ich habe gelernt damit umzugehen. Natürlich gibt es unangenehme Momente, aber grundsätzlich freue ich mich über jede schöne Begegnung.

**WA: Wie stehst du zu Casting Shows?**

**CM:** Ich stehe diesen Shows kritisch gegenüber. Einerseits sind sie eine tolle Chance, die eigenen Fähigkeiten einem sehr großen Publikum zu zeigen, andererseits ist der Sprung von 0 auf 100 für viele dann oft zu groß. Vor allem

psychisch musst du mit diesem Hype erst zurechtkommen ... da stehe ich viel mehr für die Entwicklung in kleinen Schritten, weil sich Körper, Geist und Seele schrittweise an die vielen neuen Eindrücke und Herausforderungen anpassen können.

**WA: Denkst du, dass die sozialen Medien für Musiker Fluch oder Segen sind? Was sind in deinen Augen die Vor- und Nachteile?**

**CM:** Beides! Einerseits super, weil sich jeder Künstler präsentieren kann, andererseits ist Social Media eine komplette Reiz-Überflutung, wo viel Wesentliches verloren geht.

**WA: Aus der Sicht einer Musikerin, was hältst du von Streaming (im Gegensatz zum Kauf von CDs oder LPs)?**

**CM:** Ich hab die Songs gerne in der Hand. Eine CD mit schönem Booklet,

mit tollen Fotos, das gibt schon was her. Aber ich zähle ja mittlerweile auch schon zum älteren Semester. Die Jugend von heute wächst mit diesen Streaming-Diensten auf. Die können sich nicht vorstellen, eine CD zu kaufen. Persönlicher ist für mich eindeutig eine CD!

**WA: Was wünschst du dir für die Zukunft? Privat/beruflich?**

**CM:** Ich hoffe sehr, dass ich noch lange gesund bleiben und weiterhin schöne und besondere Konzerte mit meinen Jungs spielen darf. Ich liebe die Musik und verbinde damit eine unheimliche Leidenschaft, die einen großen Platz in meinem Herz eingenommen hat. Privat möchte ich auch weiterhin ganz viel Zeit mit meinen beiden Männern, meiner erweiterten Familie und meinen Freunden verbringen. Sie sind das Wichtigste für mich und ich genieße jede freie Minute mit meinem engsten sozialen Umfeld.



**Cropped Teddy Jacke**  
von Penn&Ink  
EUR 159,-  
gesehen bei Moden  
Quehenberger



**Schnürer** von KMB Shoes  
EUR 149,-



**Untersetzer**  
EUR 2.20



**Wunderschönes Tagebuch mit Wickelverschluss und Goldschnitt**  
COPPENRATH Verlag  
EUR 20,-

**Tintenroller LAMY swift Palladium**  
EUR 52,-  
gesehen bei SKRIBO Bachler

Die Lieblings-  
Newcomer der  
Redaktion

# HERBST- HITS



**Ingwer SHOTS**  
Erfrischende Immun Booster  
EUR 9.90 (330 ml)  
EUR 2.49 (60 ml)  
gesehen bei Naturladen  
Bhanu



**Cat-Eye Acetatbrille**  
von Freudenhaus  
EUR 259,-



**Acetatbrille**  
von der Kultmarke Cazal  
EUR 459,-  
gesehen bei Optik Wehrberger



## Ausflugstipp: Wanderung auf den Rossbrand

Viele Wege führen nach Rom - aber ebenso auf den Radstädter Hausberg, den Rossbrand. Mit dem Auto kann man auf der Panoramastraße fast bis zum Gipfel fahren, auch der Radstädter Wanderbus verkehrt bis zum Gipfel; selbstverständlich gibt es auch unzählige Möglichkeiten für Wanderer und Biker. Belohnt wird man mit einer wunderbaren Aussicht auf die Bischofsmütze und das gesamte Dachsteinmassiv. Zur Verköstigung lädt die Radstädter Hütte ein.

**Diamantkreuz auf Kette**  
14kar. Weißgold 0,04ct. Diamant  
Stardiamant  
EUR 589,-

**8-eckige Damenarmbanduhr**  
mit Schmuckband und Saphirglas  
Yves de Bur  
EUR 789,-  
gesehen bei Uhren und Schmuck  
Schützinger



**Stirnband**

Powder Town Headband Uni  
von Patagonia  
EUR 40,-



**Damenjacke**

Powder Town Jacket  
von Patagonia  
EUR 350,-



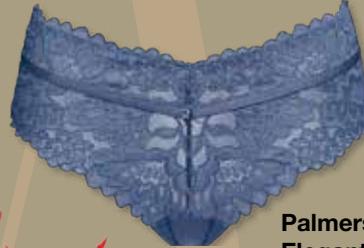
**Sneakers**

Cloudrunner Waterproof von ON  
EUR 179.95  
gesehen bei ALL MOUNTAIN  
SPORT WALLINGER



**Palmers  
Elegant Blossom**

BH  
EUR 64.99



**Clarins  
Nutri-Lumière Jour**  
nährende, vitalisierende  
Tagescreme (50 ml)  
EUR 148,-

**Palmers  
Elegant Blossom**

Hose  
EUR 34.99  
gesehen bei Drogerie Pindl

**Flanell Overshirt Karo**

Jack&Jones  
EUR 49.99



**Wool Coat, Dark Grey,  
feines Karo**

Jack&Jones  
EUR 149.99



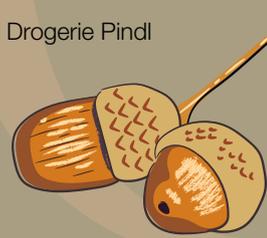
**Hyperflex Color Edition Cargo**

**Pant, Chocolate**  
REPLAY  
EUR 188.95  
gesehen bei Moden Lindenthaler



**Cashmere Strickjacke  
Marie in Olive**

von Kinga Mathe  
EUR 499,-



**Overknees**  
von Dirndl & Bua  
EUR 489,-



**Kleid Elouise**

von Lena Hoschek  
EUR 720,-  
gesehen bei  
Frauenzimmer





## Ein Rückblick und ein Blick in das neue Sportjahr der Synchronschwimmerinnen

Bei den Österreichischen Meisterschaften U8 und dem Austria Cup Küren in Wien am 22. Juni 2024 konnten sich Romy Haseneder, Kristina Gstrein, Klara Lettner und Lilly Grünwald gemeinsam den 1. Platz im Teambewerb sichern.

Im Duett der U10 erreichten Anna Knob-lechner und Valerie Eder den 4. Platz. In der Schülerklasse belegten Selina Gschwandtl sowie das Duett von Maria Luise Galler und Anna Schönleitner jeweils den 6. Platz. In der Jugendklasse erreichten Irina Reiter und Selina Gschwandtl im Duett den 2. Platz.

International war vor allem Linda Reiter erfolgreich, die im Herbst 2023 ins Junioren-nationalteam wechselte. Gemeinsam mit ihrer Duettpartnerin Viktoria Sobota von der Schwimmunion Wien nahmen sie an mehreren internationalen Wettkämpfen teil. Beim Belgian Wolf Cup in La Louvière, Belgien, erreichten sie im technischen Duett den 6. und im freien Duett den 4. Platz. Besonders erfreulich war, dass sich Linda und Viktoria mit diesen Ergebnissen für die Junioren-EM und WM qualifizieren konnten. Im April erreichten sie mit ihrem technischen Duett in Budapest den 3. Rang. Danach ging es für Linda im Mai nach Bratislava, wo sie beim „Studel Open“ sowie bei den Österreichischen Jugendmeisterschaften mit ihrem technischen Solo an den Start ging. Hier erreichte sie international die

Silbermedaille und national die Goldmedaille. Ende Juni ging es zur Vorbereitung auf die Junioren Europameisterschaft zum „Primorje Synchro“ in Rijeka, wo Linda mit Viktoria im technischen Duett den 4. Platz und im technischen Solo die Goldmedaille erzielen konnte. Bei der EM auf Malta erreichten Linda und Viktoria mit ihrem technischen Duett den 13. Platz. Leider musste Lindas Duettpartnerin aus privaten Gründen eine Sportpause einlegen, weshalb die Teilnahme an der Weltmeisterschaft in Lima nicht möglich war.

Den Abschluss des Sportjahres bildeten der alljährliche Auftritt im Erlebnisbad Abtenau und ein geselliges Grillfest auf der Alm. Beim Lammertaler HeuART-Fest präsentierten die Mädchen, Eltern und Trainerinnen gemeinsam eine kreative Synchronschwimmfigur, die beim Umzug für Begeisterung sorgte. Die Teilnahme am Umzug wurde durch Hotel Gutjahr, das unsere Heufigur sponserte, ermöglicht. Ebenfalls wurden wir von Moden Lindenthaler und Sport2000 materiell unterstützt. Die Heufigur kann beim Hotel Gutjahr betrachtet werden.



Bilder © Sportunion Abtenau

Mit Schulanfang sind wir in das neue Sportjahr gestartet. Wir freuen uns, dass wir wieder neue Mädchen in unserer Gruppe begrüßen können. Die Vorbereitungen für die Österreichische Hallenmeisterschaften am 16. November in Rif laufen bereits.

D

**PLUS CLUB  
SPECIAL:**  
ab sofort bis 31.10.2024  
**Saisonkarte  
für 8 Skigebiete  
€ 529,-\***

\* Erwachsenentarif, nur online für Dachstein plus Club Mitglieder bis 31.10.2024!



# HERZLICHEN DANK

an alle Mitwirkenden & freiwilligen Helfer

LAMMERTALER  
beim heu**art**fest 2024




 © Andreas Schmid  
 8 Damen teilen sich 4,5 Vollzeit-Arbeitsplätze

# Was macht eigentlich der Tourismusverband?

## Ein Blick hinter die Kulissen.

Im Tourismusverband (TVB) Abtenau arbeiten ca. 4,5 Vollzeitkräfte aufgeteilt auf eine Vollzeit- und sieben Teilzeit-Mitarbeiterinnen. Er spielt eine zentrale Rolle als Ansprechpartner vor Ort sowie in der Organisation und **Förderung touristischer Angebote**, die nicht nur Gästen zugutekommen, sondern auch die wirtschaftliche Entwicklung, Infrastruktur und Lebensqualität in Abtenau verbessern. Mit den Einnahmen aus dem Tourismus werden Projekte wie **Wanderwege, Wanderparkplätze, Sportanlagen und kulturelle Einrichtungen** finanziert. Darüber hinaus unterstützt der TVB auf unterschiedliche Weise lokale **Künstler, Vereine und Veranstaltungen**, wie z.B. Meissnitzer-Band, Weihnachtsroas, Adventmarkt, Adventsingen, Funkenflug, Theaterfestival, ...

### INFRASTRUKTUR UND FREIZEITANGEBOTE

Eine der Hauptaufgaben des TVB ist die Entwicklung innovativer Tourismuskonzepte, die die natürlichen und kulturellen Schätze der Region in den Vordergrund rücken. Dazu gehört die **Finanzierung/Pachtung und Instandhaltung von Wanderwegen, Mountainbike-Strecken und Langlaufloipen** sowie die Unterstützung von **diversen Projekten** wie z.B. **Weihnachtsbeleuchtung im Ort, Adventhütten, Heilwasser-Projekt** (70 % TVB, 30 % Gemeinde): **Heilwasser-Leitungsbau** in den Ort, **Kauf des Sonnenhofes; Abtenauer Bergbahnen**: der TVB ist mit der Gemeinde Hauptgesellschafter und tatkräftig unterstützend bei der Fusionierung mit der Bergbahnen Dachstein West GmbH. Auch für die Finanzierung von außertourlichen Bussen (**Postalm-, Ski- und Wanderbus**) kommt der TVB auf. Im Winter sorgt ein **eigenes Pistengerät für bestens präparierte Loipen und Win-**

**terwanderwege**. Der **Eislaufplatz**, welcher vom TVB finanziert, aufgebaut, gepflegt und betrieben wird, bietet vor allem Kindern ein beliebtes Winterhighlight.

### VERANSTALTUNGEN UND EVENTS

Jährlich organisiert der TVB zusätzlich zum Tagesgeschäft, **zahlreiche kleine und große Veranstaltungen**: Weinfest, Marktfest, Sommertänze, Streetfood-Festival, HeuART-Fest, Wander-WM und viele mehr. Der TVB übernimmt hierbei die komplette Organisation von der Planung bis zur Durchführung.

### WERBUNG UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Eine zentrale Aufgabe des TVB ist das **Marketing für Abtenau**. Mit gezielten **Kampagnen** in Printmedien, auf Online-Plattformen und in sozialen Netzwerken wird die Gemeinde als Reisedestination bekannt gemacht. Durch **Marketing-Kooperationen** mit „Dachstein-West, natürlich im Salzkammergut“, Gästeservice Tennengau und den Lammertaler Nachbargemeinden werden die Ressourcen gebündelt, um so die bestmögliche Vermarktung für den Ort/die Region zu erzielen. Darüber hinaus nimmt der Verband an **Ferienmessen in Österreich, Deutschland, Tschechien und Holland** teil. Durch die Zusammenarbeit mit Reiseveranstaltern und Influencern wird ein breites Publikum erreicht. Zur Bewerbung der Region erstellt der TVB regelmäßig **Informationsmaterial wie Wanderkarten, Ortspläne, umfangreiche Programm-broschüren und Plakate**.

### GÄSTE- UND VERMIETERBETREUUNG

Die **Betreuung der Gäste** beginnt bereits vor ihrer Ankunft. Im TVB erhalten Urlauber alle notwendigen Informationen zu Unterkünften und Aktivitäten. Vor Ort

bietet der Verband **geführte Ortsrundgänge und Wanderungen** an, vermittelt Kontakte zu lokalen Anbietern und **organisiert Ausflüge sowie Gästeehrungen**. Für Gruppenreisen übernimmt das **Reisebüro des TVB die komplette Organisation**, von der Buchung bis zur Betreuung vor Ort. Besonders beliebt ist die dreitägige **Almentour** für Mountainbiker, die mit Gepäcktransport und Übernachtung organisiert wird. Auch die **Zusammenarbeit mit den Vermietern** spielt eine wichtige Rolle. Der TVB bietet **Schulungen** an, unterstützt bei der Nutzung des Online-Portals „**Feratel**“ und stellt Infomaterial zur Verfügung. Die regelmäßige Aktualisierung von **Homepage, Buchungsplattform, Web-App** mit diversen Informationen wie Öffnungszeiten und **Veranstaltungskalender, Info-Screens, Webcams und Social-Media-Kanäle** sowie der **Schneebericht** im Winter gehören ebenfalls zu den Aufgaben des Verbandes.

### ALLTAGSAUFGABEN

Der TVB pflegt enge **Kontakte zur Gemeinde und weiteren Kooperationspartnern** (Postbus, Postalm, verschiedene Vereine und Firmen, ...). **Regelmäßige Besprechungen** stellen sicher, dass der Tourismus in der Region nachhaltig gefördert wird. Oft sind die Mitarbeiterinnen des TVB aber auch einfach nur „Mädchen für alles“, sei es bei Wetterfragen, bei Beschwerden, oder als helfende Hand, wenn es nötig ist.

### FAZIT

Der Tourismusverband erledigt eine Vielzahl an Aufgaben, oft im Hintergrund. Diese Arbeit trägt entscheidend dazu bei, Abtenau als attraktiven Urlaubsort zu gestalten und gleichzeitig das Leben von Gästen und Einheimischen zu bereichern.



# Ein seltsamer Fund. Die Abtenauer Aderlass-Tafel.

Ein Beitrag von Johann Gfrerer

Mir haben es alte Bilder, Fotos und Schriften seit jeher angetan. Sie schaffen einen ganz unmittelbaren Zugang zum Wesen und Denken vergangener Epochen und holen Inhalte ins Jetzt. Wer blättert nicht gern in einem Album und begibt sich dabei auf eine Zeitreise. Muss ja nicht nur die eigene Vergangenheit sein oder die der engeren Familie, nein, ziehen wir den Kreis ruhig größer: Das Bild auf dickem Karton zeigt eine Bauernfamilie, würdig und ernst schauen sie alle drein, die Eltern gleich wie die Kinder, das beste Pferd darf nicht fehlen (oder – bei Pferdemangel tut's auch die beste Kuh), die Kinder alle sauberst gekämmt und gekleidet, in strammer Formation, die jüngeren oft ohne Schuhe („Werden schon hineinwachsen in die abgelegten Treter der älteren Geschwister“), dafür aber mit Hut, die Buben, versteht sich, als Stammhalter. Dahinter ein behäbiges Bauernhaus mit Wurzgarten oder Streuobstwiese. Romantisch. War für die Damaligen aber gar nicht so romantisch, die schuhlose Zeit. Ein älterer Abtenauer hat mir von den Sonntagen erzählt, an denen für ihn und seine Geschwister, sie waren 10, nur ganze sechs Paar Schuhe für den Kirchgang zur Verfügung standen. Wer zuerst kommt, ... Aber ich darf nicht zu weit abschweifen. Vor einiger Zeit fiel mir ein altersbraunes Blatt in die Hände, eine „Aderlass-Tafel“.

## Die „Aderlass-Tafel“

In sorgfältiger Schrift sind dreißig Tage aufgelistet und bei jedem vermerkt, wie gut oder wie böse, ja sogar lebensgefährlich eine Blutabnahme sein kann. Zur Berechnung dient der letzte Mondwechsel. Äußerst geheimnisvoll! Wie kommt so eine medizinische Gebrauchsanweisung in eine Bauerntruhe. Lebte hier früher einmal ein Heiler oder ein Bader? Solche gab es in Abtenau nachweislich schon ab 1600. Meine Neugier ist jedenfalls geweckt. Informationen zum Aderlass sind leicht einzuholen. Nur so viel sei hier kurz dargestellt: Der antike Arzt Galenus begründete

seine „Vier-Säfte-Lehre“ darauf, dass ein Gleichgewicht der Körpersäfte die Gesundheit sichere, ein Ungleichgewicht sich in Krankheit äußert. Wenn nun der Arzt auf helle und dunkle Galle sowie auf Schleim nur indirekt einwirken kann, auf den vierten Körpersaft, das Blut, aber ein direkter Zugriff möglich ist, so dient der Aderlass also zur Herstellung des Säfte-Gleichgewichts. Galenus' Lehre hielt sich bis herauf in die Neuzeit und war gleichsam Credo der medizinischen Ausbildung von Wundärzten und Badern. Einer, der neue Wege in Diagnose und Behandlung beschritt, war der uns Salzburgern gut bekannte Theophrastus Bombastus von Hohenheim. Uns besser bekannt als „Paracelsus“. Er und seine neuen Ansichten (den Aderlass lehnte er ab) wurden Zielscheibe für Spott und Hohn, aber seine Heilerfolge sollen sagenhaft gewesen sein. Über Bader und Wundärzte sollen wir aber nicht leichtfertig den Stab brechen, sie taten eben das ihnen Mögliche mit ihren begrenzten Mitteln. Nicht vergessen sollten wir die in der Heilkunde bewanderten Frauen. Ihnen war bis in neuere Zeit eine medizinische Ausbildung verboten, erlaubt war ihnen die Kräuterkunde und daraus ergab sich ihr Wissen um Heilkräfte und Giftstoffe in der Natur.

## Aderlass – ein blutiges Geschäft

War die Notwendigkeit zum Aderlass diagnostiziert (ein gerötetes Gesicht, auffälliges Verhalten, Temperamentsausbrüche etc.) so wurde dieser meist durch Abbinden eines Armes und anschließendem Anschlagen einer Ader mit dem Schnäpper (in Abtenau „Flirl“ genannt) vorgenommen. Da Ohnmachten beim Anblick des vielen Blutes nicht selten waren, schien Hilfspersonal angeraten. Wer dann in Ohnmacht sank, Geschöpf oder Helfer, bleibt Geheimnis der Beteiligten. Gestoppt wurde die Blutentnahme beim sichtbaren Nachlassen des Blutdrucks. In Verruf kam der Aderlass schließlich durch Aufsehen erregende Einzelfälle. So soll



ALTES  
VOLKS-  
WISSEN



**Name:** Hans Gfrerer

**Beruf:** früher: Lehrer  
jetzt: alles andere als beschäftigungslos

**Fasziniert** vom Werden und Vergehen in der Natur

**Schätzt Menschen**, die sich einer guten Idee und deren Verwirklichung zuwenden

sich Kaiser Leopold vom viermaligen Aderlass an einem Tag (!) nicht mehr erholt haben und George Washington soll nach Abnahme von mehr als einem Liter nicht an seinem Kehlkopfinfekt, sondern am Blutverlust gestorben sein.

## Ganz nüchtern betrachtet

ist auch das heute übliche Blutspenden eine Form des Aderlasses, allerdings mit anderer Absicht. Dabei wird aber weder auf Mondstand noch auf bestimmte Tage geachtet. Was hat es nun auf sich mit der „Aderlass-Tafel“? Wäre denkbar, dass ein der Blutabnahme Kundiger seine Behandlungsmethode mit der Aura des Geheimnisvollen, des Gefährlichen umgab, damit sich Unbefugte nicht in seine Tätigkeit zu drängen wagten aus Angst, Patienten auf Dauer zu schädigen? Eines ist sicher: Die Aderlass-Tafel aus einer Abtenauer Bauerntruhe darf als volksmedizinisches Kuriosum gesehen werden und zeigt, wie untrennbar übernommenes Wissen und Aberglaube verwoben sind.

**Bezugsquelle**  
Gangart-Journal Ausgabe 03

# Der neue Transporter

Mehr Transporter als jemals zuvor

Mit 5 Jahren Garantie  
250.000 km inkl. \*

Ab sofort bestellbar



\* Erhalten Sie serienmäßig eine um 3 Jahre verlängerte Garantie im Anschluss an die 2-jährige Herstellergarantie, bei einer maximalen Gesamtleistung von 250.000 km (je nachdem, welches Ereignis als Erstes eintritt). Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informiert Sie Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Bei Aus- und Aufbauten nur gültig für werksseitigen Lieferumfang.

Kraftstoffverbrauch: 7,1 – 8,4 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission 186 – 254 g/km. Symbolfoto.



Nutzfahrzeuge

## picker

Markt 198  
5441 Abtenau  
Telefon +43 6243 2218  
www.auto-picker.at



☎ **0664 / 5129 180**

🌐 **www.GRUNDBICHLER.at**

**GRUNDBICHLER** Landmaschinen - Mähgeräte - Ersatzteile

KUHL - BRENNHOFLEHN - TENNECK - BAD GOISERN

brielmaier



RoboFlail



Repossi



PUCHA



SAME



NEW HOLLAND  
AGRICULTURE



pasquati



Eurotrac



UNIFOREST



Husqvarna



SIP



Binderberger



# KFZ-TECHNIKER & KFZ-TECHNIKER LEHRLING

(m/w/d)

**power  
team**



## GENERATION BEWEGT

Seit mittlerweile drei Generationen ist unser Autohaus in Abtenau, mit Neuwagen der Marken VW, Audi, Seat, Skoda, Cupra und VW-Nutzfahrzeuge, als Gebrauchtwagenhändler und als verlässliche Reparaturwerkstatt, ein kompetenter Partner in Sachen Mobilität und über die Grenzen des Lammertals hinaus bekannt. Als Ein-Mann Betrieb 1945 gegründet, beschäftigen wir heute rund 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

**EIN UNTERNEHMEN IST NUR SO GUT WIE SEINE MITARBEITER/INNEN!**

## DAS BIETEN WIR DIR

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten Familienunternehmen, an dem Du Deine Leidenschaft ausleben kannst
- Ein kollegiales Team, das aufeinander schaut
- Eine attraktive, marktkonforme Entlohnung, die Deinen Qualifikationen und Erfahrungen entsprechen
- Umfassende Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Weitere Benefits für Dich: Rabatte beim Autokauf, Finanzierung, Service und verschiedenste Mobilitätsangebote, Firmenevents und vieles mehr

**Klingt gut? Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!**

Autohaus

**picker**

[www.auto-picker.at](http://www.auto-picker.at)



SKODA  
Service



[I.picker@auto-picker.at](mailto:I.picker@auto-picker.at)  
Markt 198, 5441 Abtenau  
[www.auto-picker.at/jobs](http://www.auto-picker.at/jobs)



# Katastropheneinsatz in Niederösterreich

Aufgrund der verheerenden Überflutungen in Niederösterreich wurden die Bezirkskatastrophenhilfszüge aus Salzburg angefordert. Die Züge aus dem Tennengau sowie dem Flachgau machten sich mit insgesamt 300 Feuerwehrleuten Mitte September auf den Weg in den Einsatzbereich, um die Züge aus den anderen Salzburger Bezirken abzulösen.

Ab 21:00 Uhr wurden am 18. September Teile des KAT-Zuges in den Bezirk Tulln – Einsatzräume Moosbierbaum und Dürnrohr (nähe AKW Zwentendorf) – verlegt. Ab 00:30 konnte mit den massiven Pumparbeiten gestartet werden. Die Gesamtpumpleistung aller eingesetzten Salzburger Kräfte beträgt 100.000 Liter Wasser pro Minute. Die Arbeiten wurden im Schichtbetrieb durchgeführt und umfassten Aufgaben unterschiedlichster Art, wie etwa Keller auspumpen, KFZ-Bergungen oder Häuser aufräumen. „Teilweise mussten wir auch ganze Straßen auspumpen, weil der Kanal nicht mehr funktionierte. Aus einer ÖBB-Unterführung haben wir mehr als eine Million Liter Wasser rausgepumpt“, so Bezirksfeuerwehrkommandant Markus Kronreif, der aber gleichzeitig auch die Koordination der niederösterreichischen Einsatzleitung lobte. „Sie waren sehr gut aufgestellt, es lief alles sehr planvoll.“

In Pottenbrunn (St. Pölten) war das hohe Grundwasser so weit zu senken, dass mit den Aufräumarbeiten in den überschwemmten Häusern begonnen werden konnte. Durch diese Maßnahme war es möglich, Reparaturarbeiten an der Elektrik durchzuführen und somit wieder zahlreiche Häuser mit Strom zu versorgen. Weiters konnten Straßen für die eingeschlossenen PKWs wieder befahrbar gemacht werden. In der Zwischenzeit unterstützte ein Teil der Abtenauer Mann-



schaft die anderen Tennengauer Kräfte bei deren Einsatzobjekten. Unter anderem wurden dabei mehrere durchnässte Pellets-Lagerräume ausgeschaufelt (teilweise sprengten die „aufgequillten“ Pellets Hauswände).

## Einsatzdaten Kat-Zug Tennengau:

BFK Tennengau und Vorsitzender der AG KAT des LFV Salzburg OBR Markus Kronreif war vor Ort, um den Einsatz der Salzburger Kräfte mit der örtlichen Einsatzleitung zu koordinieren. Der Ortsfeuerwehrkommandant der FF Abtenau war als Stellvertreter Kommandant des Kat-Zuges Tennengau ebenfalls im Einsatz.

Folgende Feuerwehren waren mit ihren Einsatzfahrzeugen und Hochwasseranhängern bzw. großen Stromerzeugern in NÖ im Einsatz:

**FF Abtenau, FF Hallein, FF Kuchl, FF Adnet, FF Oberalm, FF Puch, FF Annaberg, FF Bad Vigaun, BTF Austrocel**

### Summe:

10 Fahrzeuge und 7 Anhänger

**Einsatzkräfte:** 56

### Einsatzbeginn:

MI 18.09.2024 um 05:00 Uhr

### Einsatzende:

DO 19.09.2024 um 19:00 Uhr

Die Einsatzkräfte arbeiteten in der Nacht durch, es gab keine Nachtruhe.

# Weltkulturerbefreischießen und 25. OÖ-Armbrustmeisterschaft 14m

Das Weltkulturerbefreischießen verbunden mit der 25. Oberösterreichischen Meisterschaft im 14m Armbrustschießen fanden am Wochenende vom 12.09. bis 14.09. in Gosau statt.

**S**tahelschützenvereinsobmann Anton Putz, Bgm. Markus Schmaranzer und Landesoberschützenmeister Bernhard Prammer, Armbrust Stefan Ehrentraut, freuen sich über die gelungene Kombination von Sportlichkeit und Tradition, die besonders im Falle des Armbrustsports essenziell sei. Den Stahelschützen wünschen sie, dass ihr Sport noch langen Bestand habe. Sportlich dominiert wurde die 25. OÖ-Meisterschaft von Rudolf Kreidl, Gosau, der 136 Kreise von 150 möglichen schoss.

Vom Landesoberschützenmeister Bernhard Prammer wurden den altgedienten Gosinger Stahelschützen Leopold Bauer, Fritz Gamsjäger, Günther Hirscher, Anton Putz und Peter Spielbüchler das Jubilar-Ehrenzeichen überreicht. Anton Putz wurde auch noch das Ehrenzeichen in Gold für seine lange Funktionärstätigkeit überreicht.



v.l.n.r.: Bgm. Markus Schmaranzer, OSM Anton Putz, Leopold Bauer, LOSM Bernhard Prammer, Günther Hirscher, Fritz Gamsjäger, Peter Spielbüchler

## Die Ergebnisse im Einzelnen

### 25. OÖ-Meisterschaft im 14m Armbrustschießen

#### Damen

1. Edith Grill, Untersee, 86 Kreise

#### Herren

1. Rudolf Kreidl, Gosau, 136 Kreise
2. Martin Neuhuber, ASKÖ Bad Goisern, 124 Kreise
3. Stefan Ehrentraut, SV-Perg, 120 Kreise

#### Senioren I

1. Manuel-Leopold Wallner, Gosau 120 Kreise

#### Senioren III

1. Franz Neuhuber, St. Agatha, 135 Kreise
2. Karl Hlavacek, ASKÖ Bad Goisern, 119 Kreise
3. Josef Berndorfer, Union Pettenbach, 125 Kreise

#### Mannschaft Allgemein

1. Franz Neuhuber, Martin Neuhuber, Karl Hlavacek, ASKÖ Bad Goisern, 378 Kreise
2. Rudolf Kreidl, Manuel-Leopold Wallner, Stefan Ehrentraut, Gosau 1, 376 Kreise
3. Maximilian Gamsjäger, Kevin Posch, Stefan Spielbüchler, Gosau 2, 279 Kreise

#### Mannschaft Senioren

1. Leopold Bauer, Anton Putz, Alfred Urstöger, Gosau 3, 327 Kreise

## Weltkulturerbefreischießen 14m Armbrustschießen

Sportlich dominiert wurden das Weltkulturerbejubiläumsfreischießen in Gosau von Rudolf Kreidl mit 3x 48 Kreisen, Gosau, vor Thomas Gruber mit 2x 47 Kreisen. Den Hauptpreis (250 Euro) gewann Norbert Neff mit einem 16-Teiler. Beim Gedenkschuss siegte Manuel-Leopold Wallner mit einem 100-Teiler. Bei den Damen siegte Hajek Nicole mit 42 Kreisen. Die ersten 3 wurden für ihre Leistung mit Geldpreisen prämiert.

#### Damen

1. Nicole Hajek, TAV Mautern, 42, 37 Kreise
2. Edith Grill, Untersee, 39 Kreise
3. Cynthia Schaar, TAV Mautern, 19 Kreise

#### Männer

1. Rudolf Kreidl, Gosau, 48, 48, 48 Kreise
2. Thomas Gruber, Lassing, 47, 47, 46 Kreise
3. Maik Ritzinger, Hallstatt, 46, 42 Kreise

#### Alterschützen I

1. Jürgen Seiß, Lassing, 37, 36 Kreise

#### Alterschützen II

1. Franz Neuhuber, St. Agatha, 46, 43 Kreise
2. Leopold Bauer, Gosau, 44, 41 Kreise
3. Anton Putz, Gosau, 43, 43 Kreise

#### Tiefschuss rotes Scheibenbild

1. Norbert Neff, Lauffen, 18 Teiler
2. Alexander Grill, Hallstatt, 19 Teiler
3. Thomas Gruber, Lassing, 32 Teiler

#### Gedenkschuss Freischießen blaues Scheibenbild

1. Manuel-Leopold Wallner, Gosau, 100 Teiler
2. Karl Hlavacek, Unterjoch, 104 Teiler
3. Marin Neuhuber, St. Agatha, 297 Teiler



Ein Beitrag von Peter Pletz

## Der schillernde Edelstein

Oftmals wird der Eisvogel als fliegender Edelstein oder Diamant bezeichnet. Woher dieser Vergleich kommt, liegt wohl auf der Hand. Sein farbenprächtiges Federkleid macht diesen spatengroßen Vogel unverwechselbar.

Umstrittener ist da schon die Herkunft des Namens „Eisvogel“, denn mit Eis hat der Vogel wenig zu tun. Eine mögliche Erklärung ist die Interpretation als „Eisenvogel“, was auf seinen rostbraunen Bauch und seinen stahlblauen Rücken zurückzuführen wäre. Verbreiteter ist jedoch die Annahme, dass der Name „Eisvogel“ vom althochdeutschen „eisan“ kommt, was so viel wie „schillern“ oder „glänzen“ bedeutet – eben jenes Schillern, das man beobachten kann, wenn er blitzschnell an einem vorbeifliegt und sich eigentlich nur durch seine hohen, durchdringenden Rufe bemerkbar macht.

Der Eisvogel ist ein ausgezeichnete Fischer. In seltenen Fällen jagt er wie ein Turmfalke oder Kolibri aus dem Rüttelflug heraus, man kann ihn dann einige Sekunden lang über der Wasseroberfläche stehen sehen. In der Regel bevorzugt er aber die Jagd von einem Ansitz aus. Wippt er auf seinem Ansitz ganz

plötzlich mit dem Kopf, hat die Sekunde eines jeden Fotografen und Filmers geschlagen. In diesem Moment justiert er die genaue Position seiner Beute und taucht wenige Sekunden später mit geöffneten Flügeln und Augen ins Wasser ein. Die Sehfähigkeit unter Wasser, wo er vor dem Ergreifen seiner Beute mit ausgebreiteten Flügeln und Beinen abbremsst, verdankt er einer Nickhaut auf den Augen, die beim Eintauchen vorgezogen wird. Seine Nahrung besteht hauptsächlich aus Kleinfischen, Fröschen, Kaulquappen, Larven, Kleinkrebse und manchmal auch Insekten.

Der Eisvogel ist ein so genannter Standvogel. Das bedeutet, dass man ihn im Gegensatz zu Zugvögel ganzjährig an stehenden oder ruhig fließenden, klaren Gewässern wie Bächen, Flüssen, Seen und Teichen beobachten kann. Als Indikator für lebendige und gesunde Gewässer und Auen überrascht es nicht, dass der Eisvogel in Österreich 2009 zum Vo-



Bilder © Peter Pletz

gel des Jahres ernannt wurde. In unserem Land steht er leider auf der roten Liste, da er wie auch andere Tiere unter der fortschreitenden Verschmutzung und Verbauung der Gewässer leidet.

Von 29. bis 31. Oktober 2024

# SPARTAGE

in der Raiffeisenbank Lammertal

lammertal.raiffeisen.at

Raiffeisen und Sparen gehören zusammen wie Sumsi und Weltspartag. Auch heuer laden wir dich und deine Familie wieder sehr herzlich zu den Raiffeisen Spartagen ein. Und es gibt natürlich wieder:

■ SPARGESCHENKE ■ SUMSI-QUIZ ■ SUMSI-KALENDER

Schick uns dein Foto per Mail im Querformat an: [info@lammertal.raiffeisen.at](mailto:info@lammertal.raiffeisen.at)

Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Raiffeisenbank  
Lammertal



# Absolvententreffen in Abtenau und Kuchl

Der Absolventenverein Holztechnikum Kuchl lud seine Mitglieder zur Absolventenreise in den Tennengau ein.

Den Auftakt der Exkursion bildete ein Besuch bei der Weinberger Holz GmbH, einem Familienunternehmen mit Sitz in Abtenau und Reichenfels. Die Teilnehmer konnten das moderne Leimholzwerk besichtigen und erfuhren mehr über die Produktion von Brettschichtholz und Deckenelementen. Weiter ging es zur Winkler Holz GmbH, wo die Gruppe das klassische Säge- und Hobelwerk kennenlernte. Ein weiteres Highlight war der Besuch bei Holz Pölzleitner GmbH. Neben dem angestammten Holzhandel und Transporten hat das Unternehmen erfolgreich eine Pelletsfertigung mit Salzburg Pellets etabliert, betreibt ein Heizwerk sowie ein Altholz-Verwertungszentrum.

## Neues Schülerinternat am Holztechnikum Kuchl

Nach dem Mittagessen in geselliger Runde besichtigten die Absolventen das neue und einzigartige Schülerinternat des Holztechnikums Kuchl, den HTK-Cube. Geschäftsführer Hans Rechner, Schulvereins-Präsident Wolfgang Hutter und Bürgermeister Thomas Freylinger empfingen die Gruppe und gaben spannende Einblicke in die Projektentwicklung.

*Das Absolvententreffen 2024 führte die Teilnehmer in den Tennengau. Besichtigt wurde unter anderem Europas höchstes Schülerwohnheim, der Cube, am Holztechnikum Kuchl.*



© Holztechnikum Kuchl

## Jahreshauptversammlung mit Neuigkeiten

Die anschließende Jahreshauptversammlung fand in der Dorfschmiede statt. Der Präsident des Absolventenvereins Hubert Burböck und die Geschäftsführerin Johanna Kanzian berichteten über die Aktivitäten des Vereins und die Umstellung des Mitglieder-Managements auf ein neues datenschutzkonformes System. Der langjährige Finanzchef und Kassier Werner Maierbrugger legte sein Amt nieder. Der Verein dankt ihm für seinen Einsatz und die sorgfältige Führung der Vereinsfinanzen. Die Aufgaben des Kassiers übernehmen Gustl Fallenhauser und Brigitte Haber. Beide sind in Kuchl stationiert, was die Administration vereinfacht. Brigitte Haber ist bereits mit der Betreuung der Mitgliederdatenbank vertraut.

## Marktdiskussion mit Branchenexperten

Nach der Entlastung des Vorstands fand die alljährliche Marktdiskussion statt. Arthur Walch, Vertriebsleiter bei Hasslacher Drauland Holzindustrie, gab Einblicke in internationale Entwicklungen. Markus Deisl von Holz Deisl beleuchtete den heimischen Massivholz- und Schnittholzmarkt. Günther Hahn von Holz Hahn sprach über aktuelle Gesetzgebungen. Franz Teuschler von Holz Teuschler skizzierte die Herausforderungen des Holzhandels.

Der ereignisreiche Tag fand in geselliger Runde seinen Ausklang. Die Teilnehmer des Absolvententreffens zeigten sich begeistert von den vielfältigen Eindrücken und dem informativen Austausch.

**IMPRESSUM:** Journal für Freunde des Lammertals; **Medieninhaber und Herausgeber:** Ortsmarketing-Verein Wir Abtenauer, Moden Lindenthaler, Markt 114, Obmann: Berndt Lindenthaler; **Unternehmensgegenstand:** Verein; **Grafik/Design/Druck:** Druckerei Markus Schönleitner; **Annahme, Verkauf der Inserate und Kleinanzeigen:** Daniela Wallinger, 0664/4204196, inserat@wirabtenauer.at; **Redaktion:** Peter Pletz, 0650/5299374, redaktion@wirabtenauer.at; **Auflage:** 9.500 Stk.; **Aufgabe-Postamt:** 5400 Hallein; **Verteilung:** Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal, Gosau, Gosau-Hintertal, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman. „Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“

**Nächste Ausgabe: Redaktionsschluss:** 29. Oktober 2024,  
**Erscheinungstermin:** 21. November 2024.

Suche Vollzeitbeschäftigung als  
**Grafiker/Grafikdesigner**

Fremdsprachenkenntnisse  
in Wort und Schrift  
sowie Kenntnisse in der  
Adobe Creative Suite vorhanden.

0650 5299374  
redaktion@wirabtenauer.at

Wir suchen:

## SAISONMITARBEITER:IN

(m/w/d)

Wintersaison 2024/25 - Dachstein West

### DEINE BENEFITS:

- Kostenlose Saisonkarte für die ganze Familie
- Gratis Werksverkehr
- Möglichkeit zur dauerhaften Anstellung u.v.m.

**KOMM INS TEAM →**  
Quereinsteiger willkommen!



Dachstein West  
Feuerkogel  
Grünberg  
Dachstein Krippenstein

Bewerbungen an:  
jobs@bbds.at - T: +43 50 140  
www.bergbahnkarriere.recruitee.com

● Bergbahnen  
● Dachstein  
● Salzkammergut



# WILDLIFE-FOTOGRAFIE

für Einsteiger, Hobbyfotografen und Naturbeobachter

Vortrag von Peter Pletz



EINTRITT  
FREI!



## WANN?

Freitag, 25. Oktober 2024  
20:00 Uhr



## WO?

Bibliothek Abtenau

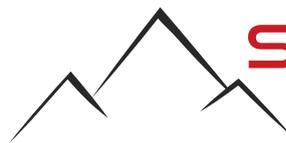


## THEMEN

Ausrüstung, Planung,  
Tarnung, Bildgestaltung,  
Fotos aus der Praxis, u.v.m.

SHOP – SERVICE – RENT

MONTAG - FREITAG 9.00 - 12.30 / 14.30 - 18.30  
SAMSTAG 9.00 - 12.30  
Markt 113, 5441 Abtenau, 06243 3644  
www.allmountainsport-wallinger.at



**SKIOUTLET**  
BY ALL MOUNTAIN  
SPORT WALLINGER

VORSAISON 18.-31. OKTOBER 2024

# SKIAKTION

ALPIN  
TOUR  
LANGLAUF



AUSLAUFMODELLE – SONDERMODELLE – EINZELPAARE

# 20-50% REDUZIERT

SKI SERVICE AKTION



## 1+1 GRATIS

2 Paar Ski zum **SERVICE** bringen, nur 1 Service bezahlen.  
Skiservice BASIC € 35,- (Du bezahlst für 2 Paar Service € 35,-)



SAISON-SKIMIETEN macht Sinn: ab € 49,- ... siehe Seite 9

„Eingehüllt in Wärme, getragen mit Liebe  
und designed für deinen Style.“

## Lindenthaler

MODE • SPORT • TRACHT

DAMEN & HERREN  
Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

www.lindenthaler.com



CMP JACK & JONES ONLY REPLAY DISTRICT FRIEDA & FREDDIES LIEBLINGSSTÜCK comma, Champion khujo GERRY WEBER TOMMY JEANS



# -20%

auf alle Outdoor-Jacken & Mäntel  
von 17. bis 25. Oktober 2024

(ausgenommen reduzierte Artikel)